

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1952 No. 146

Overgelegd aan de Staten-Generaal door de Minister
van Buitenlandse Zaken

A. TITEL

*Verdrag nopens het wegverkeer (met bijlagen), Protocol nopens de
verkeerstekens, Protocol betreffende thans bezette landen of ge-
bieden, en Slotakte van de Conferentie der Verenigde Naties voor
wegverkeer en verkeer met motorrijtuigen (met resoluties);
Genève, 19 September 1949*

B. TEKST

De Engelse tekst van het Verdrag (met bijlagen) is in *Trbl.* 1951 No. 81 (blz. 1 tot 37) geplaatst en de Franse tekst is afgedrukt in *Stb.* 1952 No. 233 (blz. 3 tot 41).

De Engelse tekst van het Protocol nopens de verkeerstekens is in *Trbl.* 1951 No. 81 (blz. 38 tot 61) geplaatst en de Franse tekst is afgedrukt in *Stb.* 1952 No. 233 (blz. 42 tot 72).

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol betreffende thans bezette landen of gebieden zijn in *Trbl.* 1951 No. 81 (blz. 62 tot 67) geplaatst.

De Engelse en de Franse tekst van de Slotakte zijn in *Trbl.* 1951 No. 81 (blz. 68 tot 83) geplaatst.

C. VERTALING

Zie *Trbl.* 1951 No. 81 (blz. 84 tot 161).

D. GOEDKEURING

Artikel 1 van de Wet van 2 Mei 1952 (*Stb.* No. 233) luidt: „Het vanwege Ons op 19 September 1949 te Genève ondertekende Verdrag nopens het wegverkeer, met de daarbij behorende Bijlagen 1 en 3 tot en met 10, en Protocol nopens de verkeerstekens, waarvan

de Franse tekst nevens deze wet is gevoegd, wordt voor het Rijk in Europa goedgekeurd." Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Verkeer en Waterstaat H. H. WEMMERS en de Minister van Buitenlandse Zaken STIKKER. Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: Bijl. Hand. II 50/51 en 51/52, 2287; Hand. II 51/52, blz. 1488; Bijl. Hand. I 51/52, 2287; Hand. I 51/52, blz. 776.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staten hebben hun akte van bekrachtiging overeenkomstig artikel 27, lid 2, van het *Verdrag* bij de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties nedergelegd:

Verenigde Staten van Amerika	30 Augustus 1950
Frankrijk ¹⁾	15 September 1950
Tsjechoslowakije ¹⁾	3 November 1950
Zweden ¹⁾	25 Februari 1952
Unie van Zuid-Afrika ¹⁾	9 Juli 1952
Philippijnen ¹⁾	15 September 1952
Nederland (Rijk in Europa) ²⁾	19 September 1952
Luxemburg	17 October 1952

De volgende Staten hebben hun akte van bekrachtiging overeenkomstig artikel 56, lid 2, van het *Protocol nopens de verkeerstekens* bij de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties nedergelegd:

Tsjechoslowakije	3 November 1950
Zweden ¹⁾	25 Februari 1952
Nederland (Rijk in Europa)	19 September 1952
Luxemburg	17 October 1952

¹⁾ Het voorbehoud gemaakt bij de ondertekening is gehandhaafd.

²⁾ In overeenstemming met artikel 2, eerste lid, van het Verdrag, is Bijlage 2 uitgesloten van de toepassing van het Verdrag.

F. TOETREDING

De volgende Staten zijn op grond van artikel 27, leden 3 en 4, tot het *Verdrag* toegetreden:

Monaco ¹⁾	3 Augustus 1951
Griekenland	1 Juli 1952
Cuba	1 October 1952

¹⁾ Onder verwijzing naar Bijlage 6, onder IV (b), verklaart de Regering van het Vorstendom Monaco, dat zij een motorrijtuig slechts kan toestaan één aanhangwagen voort te bewegen en dat zij een geleed voertuig niet zal toestaan een aanhangwagen voort te bewegen.

De volgende Staten zijn op grond van artikel 56, leden 3 en 4, tot het *Protocol nopens de verkeerstekens* toegetreden:

Monaco	25 September 1951
Griekenland	1 Juli 1952
Cuba	1 October 1952

G. INWERKINGTREDING

Het *Verdrag* is ingevolge artikel 29 op 26 Maart 1952 in werking getreden voor de Staten, die het op die datum hadden bekrachtigd of die op die datum waren toegetreden. Voor elke daarna bekrachtigende of toetredende Staat treedt het *Verdrag* in werking op de dertigste dag na de nederlegging van zijn akte van bekrachtiging of van toetreding. Voor Nederland (Rijk in Europa) is het *Verdrag* op 19 October 1952 in werking getreden.

Het *Protocol nopens de verkeerstekens* zal ingevolge artikel 58 op 20 December 1953 in werking treden voor Nederland (Rijk in Europa) en voor de andere Staten, die het op 19 September 1952 hadden bekrachtigd of die op die datum waren toegetreden. Voor elke daarna bekrachtigende of toetredende Staat zal het *Protocol* in werking treden vijftien maanden na de nederlegging van zijn akte van bekrachtiging of van toetreding.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

In overeenstemming met artikel 28, eerste lid, hebben de volgende Staten het *Verdrag* toepasselijk verklaard op de hieronder vermelde gebieden:

Verenigde Staten van Amerika 30 Augustus 1950:

Elk gebied, voor welks buitenlandse betrekkingen de Regering van de Verenigde Staten van Amerika verantwoordelijk is.

Unie van Zuid-Afrika 9 Juli 1952:

Zuid-West Afrika.

J. GEGEVENS

Zie *Trbl.* 1951 No. 81.

Voor het Statuut van het Internationale Gerechtshof, naar welk Hof in artikel 33 van het onderhavige *Verdrag* en in artikel 62 van het *Protocol nopens de Verkeerstekens* wordt verwezen, zie *Trbl.* 1951 No. 90 en 1952 No. 9.

Op 27 Juni 1950 heeft de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties, in overeenstemming met artikel 35 (m) van het Verdrag, medegedeeld, dat de volgende onderscheidingstekens voor voertuigen in het internationale verkeer zijn gekozen overeenkomstig punt 3 van Bijlage 4 van het Verdrag:

Nicaragua N I C
Dominicaanse Republiek D O M

Op 25 Juni 1951 heeft de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties een soortgelijke mededeling gedaan nopens:

Syrië S Y R

Uitgegeven de vijfde November 1952.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.